Zbiór ulubionych Spiewów

ułożonych na

ARYE

z ułatwionem towarzyszeniem Fortepianu

przez

WILHELMA TROSCHEL.

ARTYSTE OPERY.

*Numera oznaczone znakiem * mogą służyć również na Baryton lub Bass wszystkie zaś na Mezzo Sopran.*

			kop.
No*1.	**Bellini** Norma	*A teraz poznaj gdy mię zdradziłeś*	37½
„ *2.	**David** Pustynia	*Ach noc ach piękna noc*	30
„ *3.	**Donizetti** Linda	*Niech cię niebo błogosławi*	30
„ *4.	„ Lucia z Lammermooru	*Po nad grobem*	37½
„ *5.	„ Luerezia Borgia	*Na smutnych polach Rimini*	37½
„ *6.	„ Maria di Rohan	Modlitwa *Wszakże Bóg*	30
„ *7.	„ Napój miłosny	*Adino, słuchaj mię*	30
„ 8.	**Mercadante** Przysięga	*U dumnego Wodza*	37½
„ 9.	**Donizetti** Linda	*Drogie miejsca lube świadki*	30
„ 10.	**Meyerbeer** Prorok	*Synu mój*	37½
„ 11.	„ „	*Litości, litości dla syna mego*	37½
„ 12.	**Verdi** Trovatore	*Wiedzy moje dni spły wały*	22½
„ 13.	**Rossini** Tankred	*Di tanti palpiti* / *Za cierpień tyle*	~~37½~~

WARSZAWA

NAKŁADEM G. SENNEWALDA.

Ulica Miodowa No 4.

TANKRED.

Recitativo e Cavatina.

G. Rossini.

Przekład J. Chęcińskiego.

Andante.

Piano.

Viol. il.

Ob.

477
BIBLIOTEKA
Warszawskiego
Tow. Muzycz.
Nr.
A-32.889/81

Recit.

O kra-ju mój, dro-gi nie-wdzięczuy kra-ju mój, więc wra-cam na twe
Oh pa-tri-a! dolce in-gra-ta pa-tri-a, al-fin a te ri-

ni-wy! wi-tam cię ziemio, ty piastu-no świętych gwiazd praoj ców moich! witam
tor-no! io ti sa-lu-to, ti sa-lu-to,o ca-ra terra de-gli avi miei, ti

p

ciebie! Ah! dla mnie ten dzień, jest dniem po-go-dy, ra-dos-nych
hacio, e ques-to per me gior-no se-re-no, co-min-cia il

tchnień i przeszłych cierpień o-słody! A-me-na-i-do!
cor a re-spi-rarmi in se-no. A-me-na-i-de!

f

Cor.

p

Ty gwiazdo ma-rzeń moich, westch-nień je-dy-ny ce - lu,
O mio pen-sie-ro soave so - lo de miei sos-pi - ri,

pra-gnień najczystszych przedmiocie święty!
de vo - ti mi - ei ce-leste og - get-to!

Allegro.

f

Przy - by-wam gdzie-ty, stęs - knio-ny, do mych ro-dzi nnych
Io ven - ni, al - fin io rog - lio sfi - dan-do al mio de -

stron, na zawsze zys-kać mi-łość two-ją, al-bo tu zna - leść skon!
stin, qua-lun-que si - a mē-ri - tar-ti o pe-rir a - mi-ma mi-a.

Maestoso.

Ty co wzniecasz mi-łość mo - ją, ho-nor, męz-two, pragnienie
Tu che or cendi, questo co - re, tu che des-ti il va-lor

p

chwa - - - ły. Czys-ta du - szo, bądź mi zbro - ją, wspieraj
mi - - - o, al-ma glo - ria, dol - ce a-mo - re, se - con-

za - miar szlachetny śmia - - ły! nie-chaj zdra - - da wproch u
da - te il bel de-si - - o! cada un em - - pio tra - - dī-

sf sf sf sf

pa-da u - wieńcz sta-łość ach _____ duszy mej!
to-re co - ro - na-te la _____ mia fe.

sf sf sf

Moderato.

p

Flauto ed Oboe.

Za cier-pień ty - - le
Di tan-ti pal - pi - ti,

za ___ łez tak wie - - - le. ty mój a - nie - le na - grodzisz
di ___ tan-te pe - - ne da te, mio be - ne, spe - ro mer-

mnie, Do ser-ca zdrże-niem przy - cis-nę cię,
ce. Mi ri - ve - drai, ___ ti ri - ve - drò,

Oboe.

przy - ci - snę cię, i twem spoj - rze - - niem
ti ri - ve - drò, ne tuoi bei - rai

na - piesz - czę się! West - chnie - nia, mi - ło - - - ści, ma - rze - nia przy-
mi pas - ce - ro, de - li - ri, sos - pi - - ri, ac - cen ti con-

szłoś - ci nie - biań-ską roz - ko - szą, łzy daw - ne roz -
ten - - ti, de - li - ri, sos - pi - ri, ac - cen - ti con -

pro - - szą, Głos taj-ny wró - ży, ra - - dość po - bu - - rzy,
ten-ti, ___ sa - ra fe - li - ce, il ___ cor mel - di - - ce,

Gdy lo - sy na - - sze po - ła - - - - czą się! Do ser - ca
il mio de - sti - no — vi - ci - - no a te. Mi ri - ve -

zdrżeniem przy - cis - nę cię, przy - cis - nę
drai, — ti ri - ve - drò, ti ri - ve -

cię, I twem spoj - rze - - - - - - niem na - - piesz - czę
drò, ne tuoi bei - rai — mi pas - ce -

się, Dó ser-ca zdrże - niem przycis-nę cię, — i twem spoj - rze - niem napieszczę
ro, mi ri - ve - drai, — ti ri - ve - drò, — ne tuoi bei - rai — mi pas-ce -

się, do ser-ca zdrże-niem przy-cis - nę cię, i twem spoj - rze - niem napieszczę
ro, mi ri - ve - drai, — ti ri - ve - drò, ne tuoi bei - rai — mi pas-ce -

się, — do — ser - - ca — zdrże - - niem — przy - cis - snę
ro, — mi — pas - - ce - - ro, — mi — pas - - ce - -

cię, i twem spojrze - niem napieszczę się, i twem spoj-rzeniem na - piesz - czę
ro, ne tuoi bei - rai — mi pas-ce - ro, ne tuoi bei - rai mi pas - ce -

się, na - piesz - czę się, na-pieszczę się.
ro, mi pas - ce - - ro, mi pas-ce - ro.

NAJNOWSZE NAKŁADY MUZYCZNE

KSIĘGARNI I SKŁADU NUT MUZYCZNYCH

GUSTAWA SENNEWALDA

W WARSZAWIE.

MIODOWA No. 481 (4).

Na Fortepian (na dwie ręce).

Brahms Jan, Dwa tańce węgierskie. . . . kop. 30
Dietrich M., La Havanaise. Danse nationale „ 45
„ Deux Mélodies de Gounod . . „ 52½
Eibl P., Łup, cup, cup, Mazur. . . . . „ 22½
Gung'l J., Potpouri sur des mélodies slaves „ 75
Herman J., (syn), Fijołek, Polka. . . . . „ 22½
Hertz T., Totus, Polka . . . . . „ 22½
Hertz „Pendant" Polka . . . . . „ 15
Kania E., Valse Impromptu op. 40. . . . . „ 45
Lecoq, „Córka pani Angot". Wyjątki na dwie ręce . . . . . „ 75
Lesser St., op. 2 Stasiek, Mazur . . . . . „ 22½
„ op. 3 Cyganeczka, Polka . . . „ 22½
Lewandowski L., Dla Gungl'a, Polka Maz. „ 22½
„ Edward, Mazur . . . „ 22½
„ Moja miła, Trotteuse . „ 22½
„ Klejnocik, do. . . „ 22½
„ Niespodzianka, Polka. . „ 22½
„ Czarnobrewa, do. . . „ 22½
„ Elegantka, Polka . . . „ 15
„ Gucio, Mazur. . . . . „ 15
„ Hulaka, Mazur . . . . „ 15
„ Jan Popiel, Mazur. . . „ 15
„ Iza, Polka Mazurka . . „ 22½
„ Lucyna, Polka Mazurka. „ 22½
„ Mazur Weselny (do baletu „Wesele w Ojcowie") . . „ 22½
„ Mazur Żaków, do baletu „Pan Twardowski". . . „ 45
„ Oberek, Zawierucha . . „ 60
„ Miś, Mazur . . . . . „ 22½
„ Na przekorę, Mazur . . „ 15
„ 50 lat, Mazur . . . . „ 22½
„ Pieszczotka, Polka. . . „ 22½
„ Karnawał Warszawski, Kontredans . . . . . „ 30
„ Ognisty, Mazur. . . . „ 22½
„ Do białego dnia, Mazur. „ 22½
„ Przybysz, Mazur . . . „ 22½
„ Rusałka, Polka . . . . „ 15
„ Stokrotka, Trotteuse . . „ 22½
„ Szczebiotka, Polka. . . „ 22½
„ Walce Kotylionowe. . . „ 60
„ Wspomnienie Ostendy, Polka . . . . . „ 22½
„ Wspomnienie Sławoszewa Mazur . . . . . „ 22½
„ Causerie, Kontredanse . „ 30
Lewi G., Pieszczotka, Polka Mazurka . . . „ 15
„ Marie, Mazurka . . . . . „ 15
Lilpop M., Niezapominajka, Polka . . . . „ 22½
Miller K., Pensée . . . . . „
Moniuszko S., Sonety Krymskie, układ na 4 ręce. . . . . rs. 3 „ —
Orda Napoleon, Constellation, Valse . . . „ 37½
„ Feu follet, Polka . . . . „ 30
„ Inquiétude, Valse . . . . „ 37½
„ Kołyska, Andantino . . . „ 22½
„ Polonez posuwisty . . . . „ 37½
„ Polonez odbijany . . . . „ 37½
„ Sérénade . . . . . „ 37½
„ Zenith, Walc. . . . . „ 45
„ Zorza północna 4-go lutego, Polonez . . . . . „ 37½
Paladilhe E., Mandolinata, Sérénade . . . „ 30
Sonnenfeld Ad., Galop Nimf z baletu „Almea" „ 22½
„ Quadrille des Nayades sur des motifs du balet „Melusine" „ 30
Stefani J., Ulubiony Mazur z operety „Trwoga wieczorna" . . . . . „ 22½
Szadurska V., Un Souvenir, Valse . . . . „ 22½
Tatarkiewicz, Wspomnienie, Trotteuse . . „ 22½
„ Aloizy, Galop . . . . . „ 22½
Wald Al., An der schönen braunen Pina! Valse. . . . . „ 22½

Do śpiewu z towarzyszeniem fortepianu:

Euterpe, Zbiór śpiewów zebrany staraniem Dyrektora Opery Quattriniego:

Nr. 19. **Mendelssohn,** Gerusalem. . . kop. 22½
„ 20. **Thomas,** Sola . . . . . „ 30
„ 21. **Gounod,** Faust, Dall'avito suol natal. . . . . „ 30
„ 22. **Crouch,** Ballata . . . . . „ 30
„ 23. **Wallace,** Dla czego chwil rozkoszy „ 30
„ 24. **Quattrini,** Fatalita . . . . . „ 37½
„ 25. **Thomas,** Mignon „Znaszli kraj" „ 37½
„ 26. **Gobatti,** I Goti „Pregiera" . . „ 30
„ 27. **Verdi** Don Carlo: Romanza Fontainebleau „ 22½
„ 28. **Verdi** Don Carlo: Canzone del velo . . . „ 37½
„ 29. **Verdi** Don Carlo: Romanza di Posa. . . „ 30
„ 30. **Verdi** Don Carlo: Aria d'Eboli. . . . „ 37½
Krogulski Wł., Matuchno, słowa W. Szymanowskiego . . . . . „ 22½

Le Ménestrel, Choix de Romances recueillies par Joseph Pane:

Nr. 1. **Guglielmo,** *La Camelia,* Kamelja „
„ 2. **Pane,** *M'amasti moi,* Czyś mnie kochała . . . . . „
„ 3. — *Triste ritorno,* Smutny powrót . . . . . „
„ 4. — *Desolazione,* Zwątpienie . . „

Miller K., 4-a Msza (Co nam nakazuje) na jeden głos z Organem lub sam Organ . . . . . „

Moniuszko St., Śpiew łabędzi, 6 piosnek . . „ 60

osobno:
Nr. 1. Złota rybka . . . . . „ 15
„ 2. Trzy kwiatki . . . . . „ 15
„ 3. Niepogoda . . . . . „ 15
„ 4. Dziewczyna . . . . . „ 22½
„ 5. Po wodę . . . . . „ 15
„ 6. Czarny krcyżyk . . . . . „ 22½

Perles harmoniques:

Célèbres morceaux de chant av. accomp. de Piano, texte original et traduction polonaise.

Nr. 1. **Beethoven L.** van, In questa tomba (Nad mogiłą) . . . . . kop. 22½
„ 2. **Schumann R.,** Ich kann's nicht fassen (Uwierzyć, pojąć nie mogę). „ 22½
„ 3. **Schumann R.,** Ich hab im Traum geweint (Płakałem we śnie) . . . „ 15
„ 4. **Mendelssohn B.,** Allnächtlich im Traume (Co noc śnię) . . . . . „ 22½
„ 5. **Schubert Fr.,** Brennende Liebe (Kwiat miłości) . . . . . „ 22½
„ 6. **Guercia A.,** Mio povero core (Och! biedne ty serce) . . . . . „ 37½
„ 7. **L'auteur inconnu,** En amour quand on s'embarque (Komu miłość zajaśnieje) . . . . . „ 15
„ 8. **Caballero M. E.,** Nena mia (Tańcz dziewczyno) . . . . . „ 15
„ 9. **Bogler,** Bleib bei mir. (Zostań przy mnie) . . . . . „ 15
„ 10. **Stradella,** Cosi amor mi fai (Miłości zdradna) . . . . . „ 22½
„ 11. **Mozart O.,** An Chloë (Do Chloe). „ 30
„ 12. **Händel G. Fr.,** Verdi prati (Lasy łąki) . . . . . „ 22½
Stefani J., Pastereczka z miłej włości z operety „Wieczorna trwoga" . . . . . „ 15
Teichmann A., Nouvelles Vacalises pour la voix de Mezzo Soprano, 2-me édition revue et corrigée par l'auteur . . . . . „ 60
Teichmann A., Przyjaźń (l'Amista) Duettino salonowe na dwa Soprany . . . . . „ 37½
Troschel W., Do Gwiazdki, Piosnka . . . „ 15
„ Lore-Ley, Ballada . . . . . „ 22½
„ Pieśń majowa. . . . . „ 15
„ Suche łzy i Ofiarowanie . . . „ 22½
„ Z Ojcem Przedwiecznym, Modlitwa . . . . . „ 15
Zarzycki Al., op. 15. Pięć pieśni, słowa El..y komplet . . . . . „ 75
Nr. 1. Siwy koniu . . . . . „ 15
„ 2. Szumi w gaju brzezina . . . . . „ 15
„ 3. Błąka się wicher w polu . . . . „ 22½
„ 4. Nie będę cię rwała . . . . . „ 22½
„ 5. Siedzi ptaszek na drzewie. . . . „ 22½
Zarzycki Al., Pierwszy śpiewnik na jeden głos z towarzyszeniem fortepianu, op. 13. Komplet. . . . . rs. 1 kop. 50

Osobno:
Nr. 1. **Serenada,** przez **El..y** . . . . . kop. 15
„ 2. **Moja piosenka,** przez **J. I. Kraszewskiego** . . . . . „ 15
„ 3. Pamiętaj! naślad. z niemieckiego przez **T. Lenartowicza** . . . . „ 22½
„ 4. „Między nami nic nie było" przez **El..y** . . . . . „ 15
„ 5. Widzę cię zawsze we snach nocnych moich, z Heine'go, przez **J. S.** . „ 15
„ 6. Ona, przez **J. I. Kraszewskiego.** „ 15
„ 7. Tęsknota, przez **N. Żmichowską** . „ 15
„ 8. „Piękna rybaczko zatrzymaj się w biegu" z Heine'go, przez **J. S.** . „ 22½
„ 9. Oczywistość, p. **N. Zmichowską** . „ 15
„ 10. Moje słońce, p. **B. Berwińskiego** „ 22½
„ 11. „Ach jak mi smutno, p. **El..y** . „ 15
„ 12. Różne łzy, przez **El..y** . . . „ 15
„ 13. „Czylisz on zgadnie" p. **Magdusię** „ 15
„ 14. „Gdyby kwiatki to wiedziały", z Heine'go, przez **J. S.** . . . . . „ 15
Zarzycki Al., Drugi śpiewnik, op. 14. . rs. 2 „ —

Osobno:
Nr. 1. Jeśli jest ten kwiat złoty, słowa Ujejskiego . . . . . „ 30
„ 2. Pod ócz moich łzami, słowa Gaszyńskiego . . . . . „ 22½
„ 3. Majowa rosa, słowa Maryi Ilnickiej „ 22½
„ 4. Gołąbki i róże, słowa Gaszyńskiego „ 22½
„ 5. Tęsknota, słowa El..y. . . . . „ 22½
„ 6. Pieśń wiosenna, słowa Mirona . . „ 37½
„ 7. Zielona jabłonka, sł. Paul. Glücksberg „ 37½
„ 8. O zmroku, słowa Mirona . . . . „ 15
„ 9. Idź dalej, słowa El..y. . . . . „ 22½
„ 10. Biały kwiat, słowa Mirona . . . „ 22½
„ 11. Nad jeziorem, słowa Lenau'a . . „ 30
„ 12. Pożegnanie, słowa Mirona. . . . „ 22½
„ 13. Śpiewak tęskniący, sł. B. Zaleskiego „ 37½
Żeleński Wł., Dwie piosnki do słów M. B. Antoniewicza. . . . . „ 45
„ op. 23. Dwie pieśni do słów Mirona. . . . . „ 37½
„ op. 24. Dzikie sny do słów Mirona. . . . . „ 30

Zbiór ulubionych śpiewów

ułożonych na Mezzo-Sopran, z ułatwionym towarzyszeniem fortepianu, przez Wilhelma Troschel:

Nr. 56. **Donizetti,** *Faworyta,* Fernand imite, Naśladuj litość. . . . . kop. 30
„ 57. **Donizetti,** *Linda* di Chamounix, O luce di questa, Radości promień. . . . . „ 45
„ 58. **Donizetti,** *Łucya* di Lamormoor, Regnava nel silenzio, Już nocy czarnéj . . . . . „ 52½
„ 59. **Meyerbeer,** *Afrykanka,* Sur mes genoux. Przy łonie mym . . . „ 45
„ 60. **Mozart,** *Don Juan.* Vedrai carino. Na twoje rany. . . . . „ 22½
„ 61. **Mozart,** *Wesele Figara.* Non so piu. Nie wiem sam . . . . „ 37½
„ 62. **Rossini,** *Cyrulik Sewilski.* Una voce poco fa. To mi mówi tajny głos . . . . . „ 37½
„ 63. **Rossini,** *Otello.* Assisa a pie d'un salice. Tam kędy wierzba . „ 37½
„ 64. **Rossini,** *Semiramida.* Bel raggio lusinghier. Promienie jasnych dni „ 45
„ 65. **Stradella A.,** *Modlitwa,* Pieta Signor. Łaski o Boże . . . . „ 37½
„ 66. **Verdi,** *Bal Maskowy.* Morro ma prima. Nim śmierć . . . . . „ 22½
„ 67. **Weber,** *Wolny Strzelec.* Cavatina Agaty . . . . . „ 22½

Zbiór ulubionych spiewów na Alt.

Nr. 13. **Rossini,** *Tankred.* Di tanti palpiti. Za cierpień tyle . . . . „

Zbiór ulubionych Spiewów

ułożonych na

A B P

z ułatwionem towarzyszeniem Fortepianu

przez

WILHELMA TROSCHEL.

ARTYSTE OPERY.

*Numera oznaczone znakiem * mogą służyć również na Baryton lub Bass wszystkie zaś na Mezzo Sopran.*

			kop.
No*1.	**Bellini** Norma	*A teraz poznaj gdy mię zdradziłeś*	37½
„ *2.	**David** Pustynia	*Ach noc ach piękna noc*	30
„ *3.	**Donizetti** Linda	*Niech cię niebo błogosławi*	30
„ *4.	„ Lucia z Lammermooru	*Po nad grobem*	37½
„ *5.	„ Luerezia Borgia	*Na smutnych polach Rimini*	37½
„ *6.	„ Maria di Rohan	Modlitwa *Wszakże Bóg*	30
„ *7.	„ Napój miłosny	*Adino, słuchaj mię*	30
„ 8.	**Mercadante** Przysięga	*U dumnego Wodza*	37½
„ 9.	**Donizetti** Linda	*Drogie miejsca lube świadki*	30
„ 10.	**Meyerbeer** Prorok	*Synu mój*	37½
„ 11.	„ „	*Litości, litości dla syna mego*	37½
„ 12.	**Verdi** Trovatore	*Wiedzy moje dni siły wiały*	22½
„ 13.	**Rossini** Tankred	*Di tanti palpiti* / *Za cierpień tyle*	37½

WARSZAWA
NAKŁADEM G. SENNEWALDA.
Ulica Miodowa No 4.